

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 1 av 8

**SEKSJON 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og selskapet/foretaket****1.1. Produktidentifikator**

ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10

**1.2. Relevante identifiserte anvendelser av stoffet eller blandingen og anvendelser som frarådes****1.2. Bruk av stoffet/stoffblandingen**

Hydraulikkvæske(r) og tilsetningsstoff(er).

**1.3. Detaljer angående leverandøren på sikkerhetsdatabladet**

|                            |                                |                               |
|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Selskap:                   | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                               |
|                            | Gebäude 4609                   |                               |
| Gate:                      | Am Haupttor                    |                               |
| Sted:                      | D-06237 Leuna                  |                               |
| Telefon:                   | +49 (0) 3461 845-201           | Telefax: +49 (0) 3461 845-561 |
| E-post:                    | info@addinol.de                |                               |
| Utsteder:                  | Application Technology         |                               |
| Internet:                  | www.addinol.de                 |                               |
| Opplysningsgivende område: | ADDINOL Application Technology |                               |

**1.4. Nødtelefon:** +49 (0) 3461 845-201 - Dette nummeret er betjent bare i kontortiden.**SEKSJON 2: Fareidentifikasjon****2.1. Klassifisering av stoffet eller blandingen****GHS-klassifisering**

Farekategorier:

Aspirasjonsfare: Asp. Tox. 1

Fareutsagn:

Kan være dødelig ved svelging og hvis det kommer inn i luftveiene.

**2.2. Merkelementer****Risikobestemmende komponent(er) for etikettering**

Inneholder: Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified.

|               |       |
|---------------|-------|
| Signalord:    | Fare  |
| Piktogrammer: | GHS08 |

**Fareutsagn**

|      |                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------|
| H304 | Kan være dødelig ved svelging og hvis det kommer inn i luftveiene. |
|------|--------------------------------------------------------------------|

**Forsiktighetsutsagn**

|           |                                                           |
|-----------|-----------------------------------------------------------|
| P301+P310 | HVIS PRODUKTET SVELGES, ring et GIFTSENTER eller en lege. |
| P331      | IKKE få den forulykkede til å kaste opp.                  |
| P405      | Oppbevar i låst tilstand.                                 |
| P501      |                                                           |

**Ytterligere råd**

Tilberedningen er ikke innordnes som farlig i henhold til retningslinje 1999/45/EF.

Preparatet er definert som farlig etter forordning (EF) Nr. 1272/2008 [GHS].

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 2 av 8

**2.3. Andre farer**

Lengere/gjentatt hudkontakt kan virke avfettende og føre til dermatitis.

La ikke utgått produkt synke ned i grunnen.

La ikke produktet komme ukontrollert ut i miljøet.

**SEKSJON 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler****3.2. Blandinger****Farlige komponenter**

| EF-nr.           | Stoffnavn                                                                    | Innhold  |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------|
| CAS-nr.          | Klassifikasjon                                                               |          |
| Index-nr.        | GHS-klassifisering                                                           |          |
| REACH-nr.        |                                                                              |          |
| 265-158-7        | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | > 60 %   |
| 64742-55-8       | Xn - helseskadelig R65                                                       |          |
|                  | Asp. Tox. 1; H304                                                            |          |
| 265-077-7        | Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified            | < 25 %   |
| 64741-76-0       | Xn - helseskadelig R65                                                       |          |
|                  | Asp. Tox. 1; H304                                                            |          |
| 01-2119486951-26 |                                                                              |          |
| 224-235-5        | Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).                        | < 0,85 % |
| 4259-15-8        | Xi - irriterende, N - miljøskadelig R41-51-53                                |          |
|                  | Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411                                     |          |
| 01-2119493635-27 |                                                                              |          |

Ordlyden i R- og H-setningene: se under seksjon 16.

**Andre opplysninger**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

PCB- konsentrasjon til &lt; 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**SEKSJON 4: Førstehjelpstiltak****4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak****Generelt råd**

Selvbeskyttelse for førstehjelp. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

**Ved innånding**

Den skadede bringes ut i frisk luft. Den skadede holdes varm og i ro. Ved vedvarende besværighet oppsøk lege.

**Ved hudkontakt**

Får man stoff på huden, vaskes straks med rikelige mengder vann og såpe. Bytt dynket bekledning. Use skin protection ointment after cleaning. Oppsøk lege ved hudirritasjon.

**Ved øyekontakt**

Får man stoffet i øynene, skylles straks med åpnet øyelokkspalt 10 til 15 minutter med rennende vann. Oppsøk øyelege etterpå.

**Ved svelging**

Forhindere oppkast. Gi aktivt kull for å redusere resorpsjonen i mage-tarm. Kontakt lege omgående.

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykkingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 3 av 8

Forsiktig ved oppkast: Aspirasjonsfare!

**4.2. Viktigste akutte symptomer/virkninger**

Følgende symptom kan opptre: Hoste, pustebesvar.

**4.3. Indikasjon av øyeblikkelig legeoppmerksomhet og spesiell nødvendig behandling**

Elementærhjelp, dekontaminasjon, symptomatisk behandling.

**SEKSJON 5: Brannslukkingstiltak****5.1. Slukkemidler****Egnede slukkingsmidler**Skum, Slukningspulver, Kulldioksyd (CO<sub>2</sub>), Vanndusj.**Uegnet slukkingsmidler**

Full vannstråle.

**5.2. Spesielle farer som kommer fra stoffet eller blandingen**Ved brann kan oppstå: Kullmonoksyd, Kulldioksyd (CO<sub>2</sub>), Kvellsoff-oksyder (NO<sub>x</sub>), Svoveloksider, Sot.**5.3. Forsiktighetsregler for brannmenn**

Ved brann: Ventilasjonsuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes.

**Ytterligere råd**

Tilpass slukningstiltak til omgivelsene. Til beskyttelse av personer og til kjøling av beholdere i fareområde må vannsprøytestråle innsettes. Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon. Kontaminert slukningsvann må samles adskilt. Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag.

**SEKSJON 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp****6.1. Personlige forholdsregler, personlig verneutstyr, og nødprosedyrer**

Særlig, glifare gjennom utslipp av produktet. Fjern tenningskilder. Ved innvirkninger av gasser, støv og aerosoler er åndevern å benytte. Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

**6.2. Sikkerhetstiltak for å beskytte ytre miljø**

Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag. Gi beskjed til ansvarlige myndigheter ved gassutstrømming eller ved utslipp i vassdrag, jordsmonn eller kanalisering. Forhindre utvidelse av området (f.eks. ved inndemming eller oljesperrer).

**6.3. Metoder og materialer for forurensning og opprensing**

Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder). Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering. Rengjør grundig skitne gjenstander og gulv i henhold til miljøforskriftene.

**6.4. Referanse til andre seksjoner**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

**SEKSJON 7: Håndtering og lagring****7.1. Forholdsregler for sikker håndtering****Sikkert håndteringsråd**

Det må arbeides i godt ventilerte soner eller med åndefilter. Unngå dannelse av oljetåke. Ved åpen omgang/håndtering må man bruke anretning med lokalt avsug. Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

**Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse**

Det varme produktet utvikler brennbar damp. Holdes vekk fra antenneskilder - Røyking forbudt.

**7.2. Vilkår for forsvarlig lagring, inkludert enhver ukompatibilitet****Krav til lagringsområder og containere**

Forpakningen oppbevares tørt og godt lukket, for å unngå forurensning og absorpsjon av fuktighet. Emballasjen oppbevares godt lukket på et kjølig sted.

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykkingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 4 av 8

**Tekniske forhåndsregler/lageringsbetingelser**

Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr.  
Hold borte fra: Oksyderingsmidler.

**Ytterligere informasjon om lagringsforhold**

Anbefalt lagringstemperatur: 10 - 30°C  
Beskytter mot: Hete. UV-bestråling/ sollys. Frost.

**7.3. Spesielle sluttanvendelser**

Utførlige henvisninger: se Teknisk Registerkort.

**SEKSJON 8: Eksponeringskontroll/personlig beskyttelse****8.1. Kontrollparametere****Ytterligere råd til kontrollparametere**

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2. Eksponeringskontroll****Egnede tekniske styringskontrollmekanismer**

Sørg for tilstrekkelig utluftning og konsentrert avzug på kritiske punkt.

**Beskyttelse og hygienetiltak**

For pausene og ved arbeidsslutt må hendene vaskes. Tilsølte klær må fjernes straks. Skittent tøy må vaskes for de igjen kan brukes. Ikke spise, drikke, royke, snuse på arbeidsplassen.

**Øye-/ansiktsbeskyttelse**

Tettsittende vernebriller. DIN-/EN-standard: DIN EN 166

**Håndvern**

Kontrollerte beskyttelseshansker må brukes: DIN-/EN-standard: DIN EN 374

Bæretid ved permanent kontakt: 480 min  
Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).  
Tykkelse på hanskematerialet: 0.7 mm.

Bæretid ved kontakt av og til (væskesprut): 30 min  
Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).  
Tykkelse på hanskematerialet: 0.4 mm

Forebyggende hudbeskyttelse med hudbeskyttelsessalve.

**Hudvern**

Bruk egnede verneklær. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

**Åndedrettsvern**

Når tekniske avsugs- eller utluftnigstiltak ikke er mulig eller er utilstrekkelige, må en bruke pustevernutstyr.

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykkingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 5 av 8

**SEKSJON 9: Fysiske og kjemiske egenskaper****9.1. Informasjon angående grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| Tilstandsform: | flytende           |
| Farge:         | gul                |
| Lukt:          | eter: Mineralolje. |

**Testnorm****Tilstandsendringer**

|                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Startkokepunkt og kokeområde:         | ikke oppdaget                     |
| Flammepunkt:                          | 171 °C DIN EN ISO 2592            |
| Autooksidasjonstemperatur:            | ikke oppdaget                     |
| Tetthet (ved 15 °C):                  | 0,852 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757 |
| Vannløselighet:                       | praktisk uoppløselig              |
| Kinematisk viskositet:<br>(ved 40 °C) | 10 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042 |

**SEKSJON 10: Stabilitet og reaktivitet****10.1. Reaktivitet**

Stable with proper care and handling.

**10.2. Kjemisk stabilitet**

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

**10.3. Mulighet for farlige reaksjoner**

No decomposition if used as intended.

**10.4. Forhold som skal unngås**

Se kap. 7 Det kreves ingen tiltak utover dette.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

**10.5. Ukompatible materialer**

Reaksjoner med : Oksyderingsmidler, sterk.

**10.6. Farlige spaltningsprodukter**Ved brann kan oppstå: Kullmonoksyd. Kulldioksyd (CO<sub>2</sub>). Kvellsoff-oksyder (NO<sub>x</sub>). Svoveloksider. Sot.**SEKSJON 11: Toksikologiske opplysninger****11.1. Informasjon angående toksikologiske virkninger****Akutt forgiftning**

Ingen data tilgjengelige

Ikke testet blanding.

**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1932**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 6 av 8

| CAS-nr.    | Stoffnavn                                                         |        |              |          |       |
|------------|-------------------------------------------------------------------|--------|--------------|----------|-------|
|            | Utsettelsesruter                                                  | Metode | Dose         | Arter    | Kilde |
| 64741-76-0 | Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified |        |              |          |       |
|            | oral                                                              | LD50   | > 5000 mg/kg | Rotte.   |       |
|            | dermal                                                            | LD50   | > 2000 mg/kg | Kaniner. |       |
|            | som kan innhaleres (4 h) damp                                     | LC50   | > 5000 mg/l  | Kaniner. |       |
| 4259-15-8  | Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).             |        |              |          |       |
|            | oral                                                              | LD50   | 3100 mg/kg   | Rotte.   |       |
|            | dermal                                                            | LD50   | 5000 mg/kg   | Kaniner. |       |

**Irritasjon- og etsevirking**

Irritasjonsvirking i øyet: svakt irriterende.

Irritasjon på huden: Lengere/gjentatt hudkontakt kan virke avfettende og føre til dermatitis.

**Følsomme påvirkning**

Bemerkning: Ikke sensibiliserende.

**Virkning etter gjentatt eller lengere tids eksponering**

Lengere/gjentatt hudkontakt kan virke avfettende og føre til dermatitis.

**Kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller giftige påvirkninger for forplantning**

Ingen data tilgjengelige

**Spesifikke virkninger i dyreforsøk**

Ingen data tilgjengelige

**SEKSJON 12: Økologiske opplysninger****12.1. Giftighet**

Ingen data tilgjengelige

Ikke testet blanding.

| CAS-nr.    | Stoffnavn                                                         |        |              |           |                              |       |
|------------|-------------------------------------------------------------------|--------|--------------|-----------|------------------------------|-------|
|            | Giftighet i vann                                                  | Metode | Dose         | [h]   [d] | Arter                        | Kilde |
| 64741-76-0 | Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified |        |              |           |                              |       |
|            | Akutt fiskegiftighet                                              | LC50   | > 100 mg/l   | 96 h      | Fisch                        |       |
|            | Akutt algetoksitet                                                | ErC50  | > = 100 mg/l | 72 h      | Alge                         |       |
| 4259-15-8  | Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).             |        |              |           |                              |       |
|            | Akutt fiskegiftighet                                              | LC50   | 1 - 10 mg/l  | 96 h      | Carassius auratus (guldfisk) |       |
|            | Akutt algetoksitet                                                | ErC50  | 240 mg/l     | 96 h      |                              |       |

**12.2. Persistens og nedbrytbarhet**

Ikke lett biologisk nedbrytbart (etter OECD-kriterier). Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag.

**12.3. Bioakkumulasjonspotensial**

Ingen data tilgjengelige

**12.4. Mobilitet i jord**

Som følge av den lave vannoppløseligheten blir produktet vidtgående mekanisk adskilt i biologisk renseanlegg.

**12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**

Innholdsstoffene i denne tilberedelsen oppfyller ikke kriteriene for klassifisering som PBT eller vPvB.

**12.6. Andre skadevirkninger**

Ingen data tilgjengelige

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 7 av 8

**Andre opplysninger**

La ikke produktet komme ukontrollert ut i miljøet.

**SEKSJON 13: Instrukser om disponering****13.1. Metoder for behandling av avfall****Avfallsbehandling**

Must not be disposed of with domestic refuse. Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag.

**Europeisk avfallskatalog - Avfall fra rester/ubrukte produkter**

130110 Avfall av oljer og flytende brensel (unntatt matoljer og 05, 12 og 19); avfall av hydrauliske oljer; mineralbaserte ikke-klorerte hydrauliske oljer  
Innordnet som farlig avfall.

**Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel**

Kontaminerte forpakninger må tømmes helt, og kan etter tilsvarende rengjøring gjenbrukes.

Uskadeliggjøring etter myndighetens forskrifter. Forpakninger som ikke kan rengjøres skal kastes.

**SEKSJON 14: Transportopplysninger****Land transport (ADR/RID)****14.1. UN-nr.:**

-

**Skipstransport innenlands (ADN)****14.1. UN-nr.:**

-

**Sjøtransport (IMDG)****14.1. UN-nr.:**

-

**Lufttransport (ICAO)****14.1. UN-nr.:**

-

**14.5. Miljøfarer**

MILJØFARLIG: nei

**14.6. Spesielle forholdsregler for brukere**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Transport i store kvanta i henhold til Tillegg II av MARPOL73/78 og IBC koden**

ikke anvendelig

**Andre relevante opplysninger**

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemelsene.

**SEKSJON 15: Regelverksmessige opplysninger****15.1. Sikkerhets-, helse og miljøbestemmelser/lovegivning som gjelder spesielt for stoffet eller blandingen****Nasjonal forskrifter**

Vannforurensende-klasse (D): 1 - noe fare for vannet

**15.2. Stoffsikkerhetsbedømmelse**

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

**SEKSJON 16: Andre opplysninger****Fullstendig ordlyd for enhver R-setninger som henvist til i seksjoner 2 og 3**

- 41 Fare for alvorlig øyeskade.  
51 Giftig for vannlevende organismer.  
53 Kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet.

**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 10**

Trykkingsdato: 15.01.2015

Produktkode: 732007

Side 8 av 8

65 Farlig; kan forårsake lungeskade ved svelging.

**Fullstendig ordlyd med H-uttalelser henvises til under seksjoner 2 og 3**

H304 Kan være dødelig ved svelging og hvis det kommer inn i luftveiene.

H318 Forårsaker alvorlig øyenskade.

H411 Giftig for vannliv med langtidsvirkninger.

**Utfyllende opplysninger**

Preparatet er definert som farlig etter forordning (EF) Nr. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Mottakeren av vårt produkt er fullstendig ansvarlig for å iaktta eksisterende lover og regler.

*(All data for de farlige bestandelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)*